

由美国加州中区地方法院 (U.S. District Court for the Central District of California) 批准

若您目前或曾经拥有、购买或租用过 Toyota、Lexus 或 Scion 汽车，
即可自集体诉讼和解中获得权益。

Para ver este aviso en español, visita www.toyotaesettlement.com

- 对丰田汽车公司和丰田汽车美国销售公司 (Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.) (下称“丰田”) 提起的一起集体诉讼现拟议和解，诉讼涉及某些采用电子节气门控制系统 (下称“ETCS”) 的汽车。和解涵盖人员享有合法权利和选择权，且必须在截止日期前行使这些权利。
- 若您曾经购买、拥有、租用或为某些 Toyota、Lexus 或 Scion 汽车投保，则您涵盖其中 (参阅下文的问题 3，了解符合条件的汽车)。
- 拟议和解规定：(a) 用两笔总计达 5 亿美元的基金向某些符合条件的集体成员支付现金；(b) 在某些标的汽车上免费安装刹车优先系统；(c) 一个客户支持计划，为其他符合条件的集体成员纠正标的的车辆某些汽车配件的材料或工艺缺陷；(d) 至少 3000 万美元用于汽车安全研发和教育。

请认真阅读本通知。无论您是否采取行动，您的合法权利都会受到影响。网站 www.toyotaesettlement.com 会更新补充信息，希望您定期查看该网站。

A. 基本信息

1. 本通知涉及哪些内容？

法庭之所以批准本通知是因为您在法庭决定是否最终同意和解前或许有权了解一起集体诉讼的和解提议以及您的所有选择权和相关截止日期。本诉讼的名称是关于：丰田汽车公司 非故意加速营销、销售实践及产品责任诉讼，案件编号：8:10ML2151 JVS (FMOx)。被告是丰田汽车公司和丰田汽车美国销售公司 (以下统称为“丰田”)。本通知说明该诉讼、和解及您的合法权利。您未被起诉。法庭仍须决定是否最终同意和解。仅在法庭最终同意和解且对一切上诉做出有利于和解的解决后方可分配支付款和其它权益。请保持耐心并定期查看本通知中提供的网站。请勿联系 Toyota、Lexus 和 / 或 Scion 经销商，因为法庭已下令将所有问题移交集体诉讼和解管理员处理。

即便您不采取行动，您的合法权利亦可能受影响。

请认真阅读本通知。

您的权利和选择

您可以：		截止日期
提交索赔表	这是您获得您或许有资格获得的货币权益的唯一途径。	2013 年 7 月 29 日
反对	致信本法庭，说明您不喜欢和解提议的原因。	在 2013 年 5 月 13 日前收悉
排除您本人	要求退出和解提议。若这样做，您将无权获得某些和解权益，但您有权就本诉讼案中的问题起诉丰田。	邮戳日期在 2013 年 5 月 13 日前
在诉讼中出庭或参加公平听证会	要参加拟议和解，您不必在诉讼中出庭，但您如果不退出和解，除提交反对意见外，您也可以亲自或通过您的律师出庭。您还可以在有关拟议和解的公平听证会上请求当庭发言。	2013 年 5 月 13 日 2013 年 6 月 14 日上午 9:00
什么都不做	您或许未收到您在其它方面可能有资格获得的某些和解权益，且您放弃就本诉讼中的问题起诉丰田的权利。	

2. 本诉讼涉及什么问题？

本集体诉讼主张某些装配电子节气门控制系统 (“ ETCS”) 的 Toyota、Scion 和 Lexus 汽车存在缺陷, 驾驶人可能会非故意加速。因此, 本诉讼以违反担保、不当获利和违反各州的消费者保护法等为由提出索赔主张。您可以访问 www.toyotaelsettlement.com, 阅读” 第三次修订的经济损失主要合并申诉 (Third Amended Economic Loss Master Consolidated Complaint)” 。丰田否认其违法, 否认参与任何不当行为, 并且否认其 ETCS 有任何缺陷。双方当事人已同意在法庭确定这些问题前解决这些事项。

本和解不涉及对人身伤害或财产损失的索赔。

3. 本和解涵盖哪些汽车?

下列在美国、哥伦比亚特区、波多黎各及美国所有其它地区和 / 或领地销售或租赁的装配或安装有 ETCS 的 Toyota、Lexus 和 Scion 汽车 (下称” 标的车辆”) 均涵盖在内:

Toyota	
车型	车型年份
4Runner	2001-2010
Avalon	2005-2010
Camry	2002-2010
CamryHV	2007-2010
Camry Solara (2AZ)	2002-2008
Camry Solara (2AZ 除外)	2004-2008
Celica (2ZZ)	2003-2005
Corolla (2ZZ 除外)	2005-2010
Corolla Matrix (1ZZ 4WD、2ZZ 除外)	2005-2010
FJ Cruiser	2007-2010
Highlander	2004-2010
HighlanderHV	2006-2010
Land Cruiser	1998-2010
Prius	2001-2010
RAV4	2004-2010
Sequoia	2001-2010
Sienna	2004-2010
Spyder (MR2) SMT	2001-2005
Supra (2JZ-GE)	1998
Tacoma (5VZ w/ETCS-i)	2003-2004
Tacoma	2005-2010
Tundra (5VZ 除外)	2000-2010
Tundra (5VZ)	2003-2004
Venza	2009-2010
Yaris Hatchback (仅波多黎各)	2006
Yaris	2007-2010

有疑问吗? 请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM

请继续查阅本网站, 网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

Lexus	
车型	车型年份
ES	2002-2010
GS	1998-2010
GS HV	2007-2010
GX	2003-2010
HS	2010
IS	2001-2010
LS	1998-2010
LS HV	2008-2010
LX	1998-2010
RX	2004-2010
RX HV	2006-2008, 2010
SC	1998-2000, 2002-2010
Scion	
车型	车型年份
xB	2008-2010
xD	2008-2010
tC	2005-2010

4. 这为什么是集体诉讼？

在集体诉讼中，被称为“集体代表”者代表其他具有类似主张者起诉。若法庭批准这一程序，则所有这些人员统称为“集体”或“集体成员”。然后，该法庭将为所有集体成员解决这些问题，但将自己排除在集体以外者除外。

5. 为什么会和解？

诉讼双方已同意和解，以避免费用和进一步诉讼的风险，包括潜在审判，这样集体成员可以获得权益，同时作为交换，免除丰田的责任。和解并不意味着丰田违反了任何法律和 / 或有任何不当行为，且法庭不裁定谁对谁错。批准签发本通知的法庭已初步同意和解。集体代表及其代理律师（下称“集体律师”）认为和解符合所有集体成员的最佳利益。

本通知概括介绍了和解的基本术语。和解协议及所有附件和附录详细规定了双方当事人的权利和义务。本通知若与和解协议有任何冲突，应以和解协议为准。

B. 和解涵盖哪些人？

要想了解您是否受影响或您能否获得现金或权益，首先必须明确您是否属于集体成员。

6. 我如何知道自己是否属于和解的一部分？

若您在 2012 年 12 月 28 日以前的任何时间作为个人、实体或组织 (a) 现有或曾拥有、购买（过）和 / 或租赁（过）在美国五十个州、哥伦比亚特区、波多黎各及美国的所有其它地区和 / 或领地销售或租赁的装配或安装有 ETCS 的标的车辆，或 (b) 曾为此等标的车辆的残值保险（参阅问题 3），则您属于和解的一部分。

这称为“集体”。请注意，若您属于集体成员，您不需要目前拥有或租赁标的车辆或为标的车辆投保，或者若您不是残值保险人，您不需要目前为任何标的车辆的残值保险以便成为和解的一部分。

集体不包括：(a) 丰田及其高级职员、董事和雇员；其附属公司及附属公司的高级职员、董事和雇员；其分销商及分销商的高级职员、董事和雇员；丰田经销商及丰田经销商的高级职员和董事；(b) 原告的集体律师、分配

有疑问吗？请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM

请继续查阅本网站，网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

律师及其雇员；(c) 司法官员及其直系家庭成员和指定负责本案件的相关法庭人员；以及 (d) 及时且以适当方式将自己排除在集体之外的人员或实体。

7. 我仍不确定自己是否属于和解所涵盖的范围。

若您不确定自己是否包含在“集体”内，可以致电 (877) 283-0507。请勿联系 Toyota、Lexus 和 / 或 Scion 或经销商，法庭已下令将所有问题移交集体诉讼和解管理员处理。

C. 和解权益—您将获得哪些权益以及如何获得

8. 和解将提供哪些权益？

如果您是集体成员，您有权获得的权益取决于几个因素，包括但不限于您汽车的车型和车型年份，您是否仍拥有、租用或为车辆的残值承保，以及您居住地的所属州。下文提供关于和解权益的综合概述，如需更多信息可访问和解网站。

法庭仍须决定是否最终准予和解。仅在法庭最终准予和解后方可提供权益，且对于有些权益，仅在上诉期限届满或对任何上诉做出有利于和解的裁决后方可提供。我们不知晓法庭何时才会最终准予和解，或在某些权益得以提供前是否有任何上诉须做出有利于和解的裁决，因此，我们无从准确知晓权益何时可用。请定期查看 www.toyotaelsettlement.com 了解有关和解的最新信息。

请注意，要得到某些权益，您可能必须在特定的截止期限内采取行动，如填写并提交索赔表。若未采取任何行动，您或许不能自和解中获得某些权益，且作为集体成员，您也不能就诉讼中的问题起诉丰田。

a. 向某些前车主或出租车辆的人和残值保险人支付现金。

若和解最终获准（包括有利于和解的上诉裁决），丰田将向一支基金支付 2.5 亿美元，用于分配给符合条件的集体成员，如下：(a) 在 2009 年 9 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日期间（含 2009 年 9 月 1 日和 2010 年 12 月 31 日）出售自有的标的车辆或以旧换新；(b) 在 2009 年 9 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日期间（含 2009 年 9 月 1 日和 2010 年 12 月 31 日）在租赁终止日期前归还租赁的标的车辆；或 (c) 在 2012 年 12 月 1 日前向丰田、经授权的丰田经销商或全国高速公路交通安全管理处（National Highway Traffic Safety Administration，下称“NHTSA”）报告非故意加速事件（定义参见后附索赔表）后在租赁终止日期前归还租赁的标的车辆；或 (d) 拥有一辆在 2009 年 9 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日期间（含 2009 年 9 月 1 日和 2010 年 12 月 31 日）的任意时间被保险公司认定全损的标的车辆；或 (e) 在 2009 年 9 月 1 日前为一辆标的车辆的残值提供保险和 / 或担保，且对于该标的车辆，此后或向被保险人付款，或出售该标的车辆，前提是于 2010 年 12 月 31 日或之前由残值保险人支付该款项或出售车辆。

本诉讼中原告的专家证人确认标的车辆在 2009 年 9 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日这一期间内可能因与某些标的车辆有关的宣传蒙受价值损失。这笔资金将按照和解网站上的《分配方案》分配给符合条件的集体成员。根据车辆年份和车型、出售日期以及提出的索赔数量，赔付额从最低的 37.50 美元到数百或数千美元不等。不过，您的金额也可能稍低。请参阅 www.toyotaelsettlement.com 上的《分配方案》，获取更多详情。

最迟到 2013 年 2 月 15 日，您将能访问 www.toyotaelsettlement.com，输入特定信息，并获得更多有关和解权益的信息，包括这笔资金。

若基金金额不足以支付所有索赔，赔付额将按比例相应减少。

请注意，若基金中仍留有任何现金，《和解协议》和《分配方案》规定了在全额支付所有符合条件的索赔后基金中任何剩余现金的分配机制。如下文详述，任何此等分配首先平分给：1) 为下文第 8(c) 条所述代替 BOS 基金的现金赔付下的索赔提供全部金额必需的任何金额；2) 支付通知和管理费用。若基金仍有余，金额将捐赠给下

有疑问吗？请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM

请继续查阅本网站，网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

文第 8(e) 条所述汽车安全与教育计划基金。具体而言，按照《和解协议》和《分配方案》，任何剩余金额将按如下平分：(i) 若 BOS 基金不够全额支付所有获批准索赔中符合条件的 100% 赔付额，则提供给下文第 8(c) 条所述代替 BOS 基金的现金赔付，(ii) 补偿丰田向集体诉讼和解管理员、和解通知管理员或任何第三方供应商支付的费用。若向下文第 8(c) 条所述代替 BOS 基金的现金赔付提供的额外资金使得该基金足以支付所有获批准索赔中符合条件的 100% 赔付额，则剩余金额将按如下平分：(i) 补偿丰田向集体诉讼和解管理员、和解通知管理员或任何第三方供应商支付的费用，(ii) 捐赠给下文第 8(e) 条所述汽车安全与教育计划基金。若管理和/或通知费用已全额补偿，代替 BOS 基金的现金赔付也得到足够资金，使得该基金内所有索赔可 100% 支付，若仍有余，将用于下文第 8(e) 条所述汽车安全与教育计划基金。

重要提示：要从这笔基金中获得现金赔偿，符合条件的集体成员必须在 **2013 年 7 月 29 日或之前**填写并提交适当的索赔表。如果您是符合条件的集体成员，您可以到 www.toyotaelsettlement.com 在线填写并提交索赔表。或者，如果您是符合条件的集体成员，您可以自和解网站获取索赔表，打印填写后，在 **2013 年 7 月 29 日或之前**邮寄给和解管理员，地址如下：Toyota Economic Loss Settlement Administrator, c/o Gilardi & Co. LLC, P.O. Box 808061, Petaluma, CA 94975-8061。提交索赔表的集体成员必须及时提供索赔表上规定的所有信息，以证明有资格获得赔付款。

b. 安装刹车优先系统。

若和解最终获准，目前拥有或租用下文所述标的车辆的集体成员可在车上安装刹车优先系统，不必承担任何费用。若在特定驾驶条件下同时使用刹车踏板和油门踏板，该刹车优先系统将自动降低发动机功率。在法庭最终批准后，丰田将开始在一定时间内提供此权益。

若您有权享有该权益，要行使该权益，您仅需将车带到 Toyota/Lexus 的授权经销商处即可。这项权益在丰田在 www.toyotaelsettlement.com 上通知符合条件的特定标的车辆可安装刹车优先系统之日起两年内有效——因此请定期查看 www.toyotaelsettlement.com，了解更新信息。在寻求安装刹车优先系统时，您必须仍拥有或租用并持有车辆。不过，这项权益将自动转移并为标的车辆保留，与所有权无关。不能操控的车辆、报废翻修车辆、改装或涉水车辆不能安装刹车优先系统。

若和解获准，作为和解的一部分，装有 ETCS 的以下非混合车型可以安装刹车优先系统：

Toyota 车型	车型年份
4Runner	2003-2009
Corolla	2009-2010
Highlander	2008-2010
Land Cruiser	2008-2010
RAV4	2006-2010
Tundra	2007-2010
Lexus 车型	车型年份
LX	2008-2010
RX	2010

此外，丰田之前提出给装配 ETCS 的以下非混合车型安装刹车优先系统；若您之前未安装过，可随时给这些车型安装刹车优先系统（无任何截止期限）。丰田也将提醒目前那些尚未在标的车辆上安装刹车优先系统的车主或租用车辆的人。

Toyota 车型	车型年份
Avalon	2005-2010

有疑问吗？请拨打免费电话 **(877) 283-0507** 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM
 请继续查阅本网站，网站会有定期更新
 请勿致电法官或法庭书记员

Camry	2007-2010
Sequoia ¹	2008-2010
Tacoma	2005-2010
Venza	2009-2010
Lexus 车型	车型年份
ES	2007-2010
IS	2006-2010
IS-F	2008-2010

此外，混合动力标的车辆已有配件保护逻辑 (Parts Protection Logic) 等执行与刹车优先系统类似的功能。

c. 向目前符合条件的车主和租用车辆的人支付现金，代替安装刹车优先系统。

若和解最终获准（包括有利于和解的上诉裁决），丰田将向一支基金支付 2.5 亿美元，用于向目前仍拥有或租用标的车辆的符合条件的集体成员分配，除非 (a) 其标的车辆是混合动力汽车；(b) 其已在标的车辆上真正安装刹车优先系统；或 (c) 其符合在上述第 8(b) 条所述标的车辆上安装刹车优先系统的条件。

这笔资金将按照和解网站上的《分配方案》分配。符合条件的集体成员获得的现金赔付款可能在 37 美元至 125 美元之间，具体取决于您居住所在州、已提交的索赔数量以及其它调整和扣减。但赔付款也可能稍低或稍高，这取决于已提交的索赔数量及其它因素，但绝不会超过 125 美元。请参阅 www.toyotaelsettlement.com 上的《分配方案》，获取更多详情。

最迟到 2013 年 2 月 15 日，您将能访问 www.toyotaelsettlement.com，输入特定信息，并获得更多有关和解权益的信息，包括这笔资金。

请注意，若基金金额不足以支付所有索赔，赔付额将按比例相应减少。《和解协议》和《分配方案》提供了在所有符合条件的索赔全额赔付后，对该基金任何剩余金额的分配机制。如下文详述，任何此等分配首先平分给：1) 为上文第 8(a) 条所述主张的减损价值基金 (Alleged Diminished Value Fund) 的现金赔付下的索赔提供全部金额必需的任何金额；2) 支付通知和管理费用。若基金仍有余，金额将捐赠给下文第 8(e) 条节所述汽车安全与教育计划基金。

具体而言，按照《和解协议》和《分配方案》，剩余的金額将按如下平分：(i) 若主张的减损价值基金不够全额支付所有获批准索赔中符合条件的 100% 赔付额，提供给上文第 8(a) 条所述主张的减损价值基金的现金赔付，(ii) 补偿丰田向集体诉讼和解管理员、和解通知管理员或任何第三方供应商支付的费用。若向上文第 8(a) 条所述主张的减损价值基金的现金赔付提供的额外资金使得该基金足以支付所有获批准索赔中符合条件的 100% 赔付额，则剩余金额将按如下平分：(i) 补偿丰田向集体诉讼和解管理员、和解通知管理员或任何第三方供应商支付的费用，(ii) 捐赠给下文第 8(e) 条所述汽车安全与教育计划基金。若管理和/或通知费用已全额补偿，主张的减损价值基金的现金赔付也得到足够资金，使得该基金内所有索赔可 100% 支付，若仍有余，将用于下文第 8(e) 条所述汽车安全与教育计划基金。

重要提示：要从这支基金中获得现金赔付，符合条件的集体成员必须在 **2013 年 7 月 29 日或之前** 填写并提交适用的索赔表。如果您是符合条件的集体成员，您可以到 www.toyotaelsettlement.com 上在线填写并提交索赔表。或者，如果您是符合条件的集体成员，您可以自和解网站获取索赔表，打印填写后，在 **2013 年 7 月 29 日或之前** 邮寄给和解管理员，地址如下：Toyota Economic Loss Settlement Administrator, c/o Gilardi & Co. LLC, P.O. Box 808061, Petaluma, CA 94975-8061。提交索赔表的集体成员必须及时提供索赔表上规定的所有信息，以证明有资格获得赔付款。

¹ 丰田将继续在尚未安装刹车优先系统的 Sequoia 车上安装刹车优先系统□直至目前 Sequoia 有限服务活动的结束日期 2013 年 10 月 31 日□

有疑问吗？请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM
 请继续查阅本网站，网站会有定期更新
 请勿致电法官或法庭书记员

d. 客户支持计划。

若和解最终获准，针对仍拥有标的车辆的集体成员，丰田将实施一项客户支持计划，若有任何配件失灵、损坏或发生故障，该计划将免费向车主或租用车辆的人提供纠正与车辆操控相关配件的材料或工艺缺陷（若有）所需维修和调整的未来保险，以此为汽车提供保障。若法庭最终准予和解，该客户支持计划将在各质保配件的现有质保到期后十（10）年内有效，最高限额为 150,000 英里，除非符合条件的各车辆自最终和解获准之日起获得至少三（3）年的质保（不考虑基本质保的到期时间和您车辆的行车里程）。

涵盖的配件包括：(i) 发动机控制模块；(ii) 巡航控制开关；(iii) 油门踏板总成；(iv) 刹车灯开关和 (v) 节气门体总成。客户支持计划可随标的车辆转让。

若您符合客户支持计划条件的集体成员，您无需采取任何行动即可参加该客户支持计划。在最后批准之日起至客户服务计划结束期间，质保配件若因材料或工艺缺陷失灵、损坏或发生故障，您应当根据该客户支持计划将车辆送至 Toyota/Lexus/Scion 的授权经销商处修理或调整。

若您收到通知您该拟议和解的明信片，您应当撕下提及客户支持计划的部分，并将其放入汽车手套箱内。您也可以访问 www.toyotaelsettlement.com，获取该客户支持计划的概述文件。该概述文件并非您享有客户支持计划权益所必需，但如遇任何质保配件失灵、损坏或发生故障，它可以给您提醒。不能操控的车辆、报废翻修车辆、改装或涉水车辆无权参加该客户支持计划。

e. 汽车安全与教育计划的费用支付。

若和解最终获准（包括对和解有利的任何上诉裁决），丰田将支付 3000 万美元，为一个涉及诉讼相关问题的汽车安全与教育计划提供资金。丰田支付的款项，部分将捐赠给大学的汽车 / 交通研究，另一部分用于一个针对汽车驾驶员的教育 / 信息计划。赠给大学研究计划的捐款将用于研究问题，改进主动安全性能、车辆控制和驾驶员注意力。教育 / 信息计划将由一个以驾驶员安全为重点的教育活动组成。上述第 8(a) 和 8(c) 条中所述和解资金若仍有余，捐赠给研究和教育计划的未来资金将分配使用，用于与上文所述相同的用途。有关汽车安全与教育计划的更多详情可访问 www.toyotaelsettlement.com。该网站将定期更新有关该计划的补充信息和具体内容。

9. 我要获得和解权益需要放弃哪些权益？

若确定和解，未将自己排除在集体之外的集体成员将豁免丰田的责任，并且不能就诉讼中的问题起诉丰田。《和解协议》第 VI 条用必要的法律术语说明了被豁免的索赔，请仔细阅读。为便于参考，我们也在本通知的附录 A 中附加了整个豁免条款。《和解协议》可在 www.toyotaelsettlement.com 上获取。若有任何有关豁免索赔或其含义的问题，您可以免费询问下文问题 15 中列出的律师，当然，您也可以自担费用询问您自己的律师。

D. 不参加和解

若您想保留就诉讼中的法律问题起诉或继续起诉丰田的权利，您必须采取措施放弃和解。这称为“要求被排除在集体之外”，也称为“选择退出”集体”。

10. 若将自己排除在外，我是否能从和解中获得任何权益？

若您将自己排除在外，您将不能获得和解权益。若您要求被排除在外，您不能反对和解。若您以适当方式及时申请排除，和解不会妨碍您日后就诉讼中的问题起诉、继续起诉丰田或保持或参加另一起对丰田的起诉。若您将自己排除在外，您将不受本诉讼中任何事情的约束，且您不可反对和解。

有疑问吗？请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM

请继续查阅本网站，网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

11. 若我不将自己排除在外，我日后能否起诉？

除非您将自己排除在外，否则您将放弃起诉丰田的权利，获得本和解解决的索赔。若和解最终获准，您将被永久命令禁止就诉讼中的问题向丰田发起或继续任何诉讼或其它司法程序。

12. 我该如何避免和解？

要将自己排除在和解之外，您**必须**通过邮寄的方式发出一封信，说明您希望将自己排除在和解之外，关于：**丰田汽车公司 非故意加速营销、销售实践和产品责任诉讼**并提及案件编号 (No. 8:10ML2151 JVS (FMOx))。在信中，您**必须**包含您的姓名、地址、汽车的年份、构造、车型和 VIN 编号、您的电话号码及您的签名。您不能在电话中或在 www.toyotaelsettlement.com 上要求将自己排除在外。您最迟**必须**在邮戳日期 2013 年 5 月 13 日以前将您的排除申请**邮寄**至：

Toyota Economic Loss Settlement Administrator
c/o Gilardi & Co. LLC
P.O. Box 8090
San Rafael, CA 94912-8090

和解管理员最迟必须在 **2013 年 5 月 13 日** 以前收到您的排除申请，提交法庭考虑。法庭可能会修改本通知中的截止日期。请定期查看 www.toyotaelsettlement.com 了解有关和解的最新信息。

E. 您的代理律师

13. 我在本案件中是否有律师？

有。法庭已指定律师代表您及其它集体成员。这些律师称为“集体律师”。Hagens Berman Sobol Shapiro LLP 的 Steve W. Berman; Susman Godfrey L.L.P. 的 Marc M. Seltzer; Cotchett, Pitre & McCarthy 的 Frank M. Pitre。这些律师不会向您收取费用。若您想让另一位律师代理，您可以自行付费聘请律师代您出庭。

14. 律师费如何支付？

集体律师将请法院支付不超过 2 亿美元的律师费，另加最高 2700 万美元的费用。这些律师费和费用将付给 25 家原告公司和代理诉讼的约 85 位律师。集体律师将请求向每位原告和集体代表每小时支付 100 美元，另加最低 2000 美元的奖金，用于补偿其处理诉讼相关事务所花的时间。法庭裁决可能低于这些金额。若法庭裁决低于所请求的律师费和费用金额，丰田同意向汽车安全研究与教育基金支付不足部分。丰田将在和解最终获准后（包括有利于和解的任何上诉裁决）另行支付法庭下令要求支付的款项，达到本段中所述金额。这些付款不会减少集体成员可获得的和解权益的价值。丰田还将另行支付这些律师费和费用，并支付提供和解通知和和解管理的费用，但可能依据和解条款退还这些费用。

F. 反对和解

若您不同意和解或其中部分内容，可以告知法院。

15. 若我不喜欢和解，我该如何告知法院？

若您是集体的成员，且未将自己排除在集体之外，若您不喜欢和解的部分内容，您可以反对和解。您可以说明您认为法院不应批准和解的原因。若要反对和解，您**必须**按照以下地址向集体律师和丰田的律师发送书面异议书，说明您反对和解，关于：**丰田汽车公司 非故意加速营销、销售实践和产品责任诉讼**，案件编号 8:10ML2151 JVS (FMOx)，以便集体律师和丰田的律师最迟在 **2013 年 5 月 13 日** 前收到该异议书。要让法庭考虑您的异议书，您还必须向法庭书记员（在下文说明）提交异议书，以便法庭最迟在 **2013 年 5 月 13 日** 前收到该异议书并备案。在异议书中，您**必须**提供具体的反对理由（包括任何法律支持）、您想依据的证据或其它信息、一份关于您

有疑问吗？请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM

请继续查阅本网站，网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

是否打算出庭公平听证会（在下文讨论）的声明以及表明您是集体成员的信息，包括您的异议书所适用标的车辆的清单（附每辆车的 VIN 编号、牌子和车型）、您的姓名、地址、电话号码、您的签名、购买、拥有和 / 或租用标的车辆的凭证。

法庭书记员 United States District Court Central District of California 411 West Fourth Street, Room 1053 Santa Ana, CA 92701-4516	集体律师 Steve W. Berman Hagens Berman Sobol & Shapiro LLP 1918 Eighth Ave., Suite 3300 Seattle, WA 98101	丰田的律师 John P. Hooper Reed Smith 599 Lexington Avenue 22nd Floor New York, NY 10022 J. Gordon Cooney, Jr. Morgan Lewis & Bockius LLP 1701 Market Street Philadelphia, PA 19103-2921
--	--	---

16. 反对和排除在外有什么不同？

将自己排除在外表示告知法庭您不想成为集体的一部分。若您将自己排除在外，您就失去了反对依据，因为和解与您不再有关。反对表示告知法庭您不喜欢和解的某些地方。您只有留在集体中才能提出反对。

若您是集体成员且您未采取任何行动，您将仍属于集体成员，法庭的所有命令都适用于您，只要符合获得各项权益的条件，您就可以获得上述和解权益，且您不能就诉讼中的问题起诉丰田。

G. 法庭的公平听证会

法庭将举行听证会，决定是否最终准予和解。若您已按时提交异议书并出庭听证会，您可以请求发言，但您不是必须参加听证会或发言。

17. 法庭将在何时何地决定是否最终批准和解？

法庭将在 **2013 年 6 月 14 日** 上午 9:00 在 Ronald Reagan Federal Building 和 United States District Court, Central District of California, 411 West Fourth Street, Santa Ana, CA 92701 举行公平听证会。在听证会上，法庭将考虑和解是否公平、合理、充分。若有异议，法庭也会予以考虑。法庭将仅听取符合在听证会上发言要求者的发言（参阅下文的问题 19）。在听证会后，法庭将决定是否最终批准和解，若批准，还将决定向集体成员的代理律师支付的费用。我们不知道做出这些决定要用多长时间。

18. 我是否必须参加听证会？

不是。集体律师将回答法庭可能提出的任何问题。不过，欢迎您自费前来参加听证会。若您发出异议书，您不必亲自出庭讨论——但若您提前通知您有意出庭，您也可以来（参阅下面的问题 19）。只要您按时向法庭提交包含所有必要信息的书面异议书并按时将其递交给集体律师和丰田的律师，法庭就会予以考虑。您也可以自费聘请另一位律师出席，但不是必须。

19. 我是否可以在听证会上发言？

您或您的代理律师可以请求法庭允许您在公平听证会上发言。为此，您**必须**向回答上文问题 15 时所列集体律师和丰田的律师发送信函，说明这是您的“出庭意向通知”，关于：**丰田汽车公司非故意加速营销、销售实践和产品责任诉讼**，以便其最迟在 **2013 年 5 月 13 日** 前收到信函。您还必须向法庭书记员提交该文件，以便其最迟在 **2013 年 5 月 13 日** 前收悉并备案。您**必须**列出您的姓名、地址、电话号码、汽车的牌子、车型和 VIN

有疑问吗？请拨打免费电话 **(877) 283-0507** 或访问 **WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM**

请继续查阅本网站，网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

编号及您的签名。凡请求允许发言者必须在 2013 年 6 月 14 日上午 9:00 点公平听证会开始时出席。若您已将自己排除在集体之外，您将不能在听证会上发言。

H. 获取更多信息

20. 我该如何获取更多信息？

本通知概括介绍了和解提议。更多详情可参见《和解协议》，包括其附件和附录。您可以访问 www.toyotaelsettlement.com，获取一份《和解协议》的副本以及有关和解的其它信息，包括但不限于常见问题的回答和索赔表。您也可以拨打免费电话 (877) 283-0507 或致函给和解管理员：Toyota Economic Loss Settlement Administrator, c/o Gilardi & Co. LLC, P.O. Box 8090, San Rafael, CA 94912-8090。您也可以查看在法庭备案的诉讼文件，地址参见上文问题 15 的回答。

21. 和解将在何时成为终局决定？

只有法庭在公平听证会上或会后最终批准和解并且所有上诉均得到有利于和解的裁决后，和解才能成为终局决定。请保持耐心并定期查看本通知中提供的网站。请勿联系 Toyota、Lexus 和 / 或 Scion 经销商，因为法庭已下令将所有问题移交集体诉讼和解管理员处理。

附录 A - 《和解协议》第 VI 条 - 责任豁免和弃权条款

- A. 双方同意下列责任豁免和弃权条款，该条款将在最终谕令和最终裁决公布时生效。
- B. 作为和解的对价，集体代表、原告和各集体成员代表其本人及任何其他可能通过其索赔的法人或自然人同意完全、最终且永久性豁免、放弃、免于、免除被豁免方的责任，并确保被豁免方免于承担任何与诉讼标的有关的索赔、请求、诉讼、诉状、责任、诉因、权利和任何种类和 / 或类型的损害赔偿，包括但不限于赔偿性和示范性惩罚、专家和 / 或律师费用或用乘数计算的费用，无论过去、现在还是将来，到期或尚未到期，已知或未知，可疑或未被发现、偶然或非偶然、衍生或直接、已主张或未主张，无论基于联邦法、州法还是地方法律、法令、条令、规章、规范、合同、普通法还是任何其它来源，或任何因诉讼、标的的车辆产生或以任何方式与诉讼相关、有关的索赔，以及所有涉及 ETCS 的索赔、在经济损失主合并诉状、经济损失主合并诉状修订、经济损失主合并诉状第二次修订、经济损失主合并诉状第三次修订、TAMCC、诉讼或任何诉讼修订案中定义、主张或描述的任何方式的非故意加速索赔，包括但不限于标的车辆的设计、制造、广告、测试、营销、功能、维修、销售、租赁或转售。
- C. 尽管有上述规定，集体代表、原告和集体成员未豁免因标的的车辆所涉事故引致的人身伤害、非正常死亡或物质财产实际损失的索赔。
- D. 最终谕令和最终裁决将反映这些条款。
- E. 集体代表、原告和集体成员明确同意本豁免声明、最终谕令和 / 或最终裁决现在、将来、可能被作为无责抗辩，并将排除本豁免声明包含的任何诉讼或诉讼程序。
- F. 集体代表、原告和集体成员目前或此后不应代表其本人、代表一个集体或代表任何其它个人或实体就已通过和解豁免的索赔、诉因和 / 或任何其它事项直接或间接向被豁免方提起、保持、控告、主张，和 / 或合作提起、发起、申诉、控告任何诉状、诉讼和 / 或司法程序。
- G. 关于本协议，集体代表、原告和集体成员确认其日后可能发现与本诉讼和 / 或豁免声明的标的有关的目前未知或未发现的索赔，或者除其目前已知或确认属实的事实外，又发现其它补充或不同事实。不过，原告的集体律师和集体成员在履行本协议时有意完全、最终且永久性解决、豁免、放弃并免于承担所有此类问题以

有疑问吗？请拨打免费电话 (877) 283-0507 或访问 WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM

请继续查阅本网站，网站会有定期更新

请勿致电法官或法庭书记员

及现存、日后可能存在或可能已经存在的与诉讼有关的所有索赔（无论之前或目前是否在任何诉讼或司法程序中主张），本协议另有规定者除外。

H. 集体代表明确理解并承认，且最终谕令和最终裁决将认定所有集体代表、原告和集体成员确认并放弃《加州民法典 (Civil Code of the State of California)》第 1542 条中规定的权利，该条款规定：

一般豁免不扩延至债权人在豁免生效时不知晓或怀疑存在的对其有利的索赔，若其知晓，该豁免必定会对其与债务人之间的和解产生重大影响。

集体代表、原告和集体成员在法律允许的最大范围内明确放弃其根据《加州民法典》第 1542 条规定或与第 1542 条规定类似、可比或相当的任何州或地区的任何其它法律可享有赋予的所有权利和权益。

I. 集体代表声明并保证，对于其个人根据本协议豁免的所有索赔，其是唯一的所有者。集体代表进一步确认其未转让、质押或以任何方式出售、转让、让渡或承担任何与本诉讼有关或以任何方式涉及的任何权利、所有权、权益或索赔，包括但不限于对本诉讼下的权益、收益或价值的索赔主张，集体代表不知道除其本人外有任何人主张本诉讼中的任何全部或部分权益，或本诉讼下的任何权益、收益或价值。提交索赔表的集体成员应声明并保证，对于其个人在和解中豁免的所有索赔，其是唯一所有者，其未转让、质押或以任何方式出售、转让、让渡或承担任何与本诉讼有关或以任何方式涉及的任何权利、所有权、利益或索赔，包括但不限于对本诉讼下的权益、收益或价值的索赔主张，集体成员不知道除其本人外有任何人主张本诉讼中的全部或部分利益，或本诉讼下的任何权益、收益或价值。

J. 在不以任何方式限制其范围的情况下，且除协议中另行规定的范围外，本豁免涵盖但不限于任何律师、原告的集体律师、分配律师、集体代表、声称曾协助集体获得本和解项下权益的原告或集体成员对律师费、费用、专家费或咨询费、利益或诉讼费、费用或发生的任何其它费用和 / 或支出的索赔。

K. 作为和解的对价，丰田及其前任或现任高级职员、董事、员工、代理人、律师、前身、承继人、联属公司、子公司、分公司和受让人应被视为已经且通过最终批准令的生生效豁免原告的集体律师及各目前和前原告和集体代表承担任何仅与提交诉讼这一行为有关的或在诉讼和解中已经或可能已经主张的所有诉因。

L. 集体代表和原告的集体律师同意并确认本豁免条款共同构成协议中不可或缺的一项重要条款，且应包含在法庭的任何最终谕令和最终裁决中。

M. 双方特别理解可能存在双方根据现行答辩要求、举证请求或预审规定、程序或谕令应提供的其它答辩、举证请求和回应、证词或其它事项或材料，双方通过签署本协议明确放弃接收、聆听或检查此类答辩、证词、证据或其它事项或材料的权利。

有疑问吗？请拨打免费电话 **(877) 283-0507** 或访问 **WWW.TOYOTAELSETTLEMENT.COM**
请继续查阅本网站，网站会有定期更新
请勿致电法官或法庭书记员